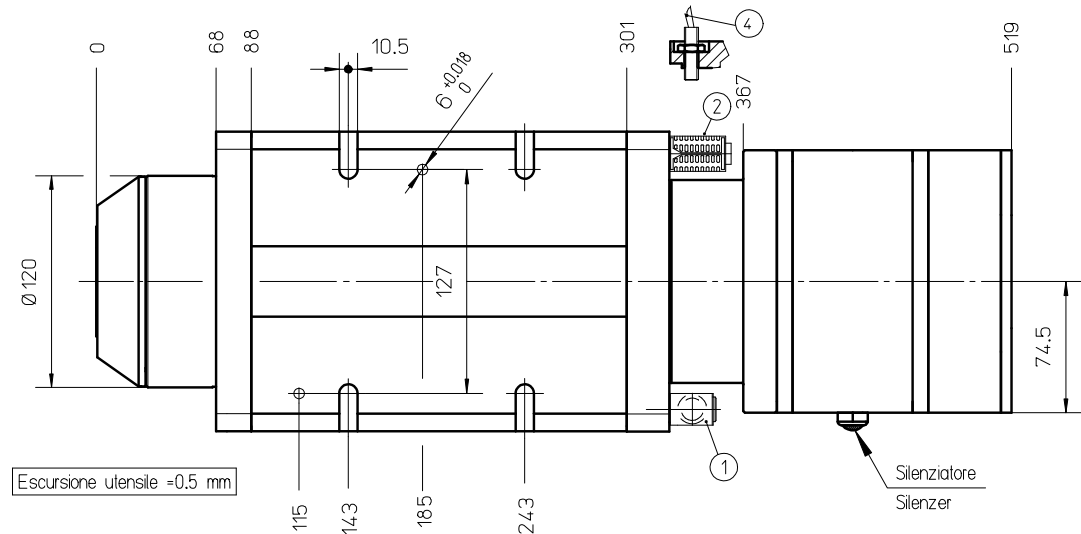
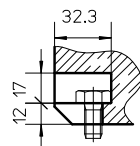
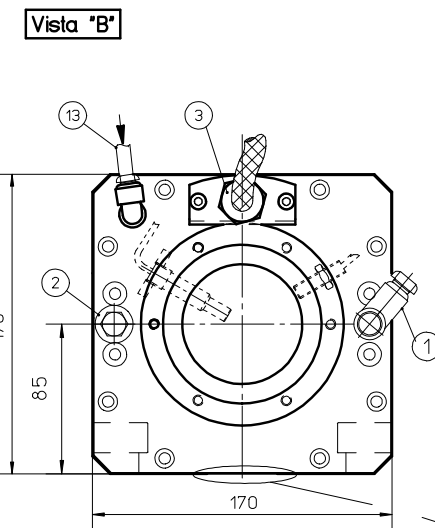
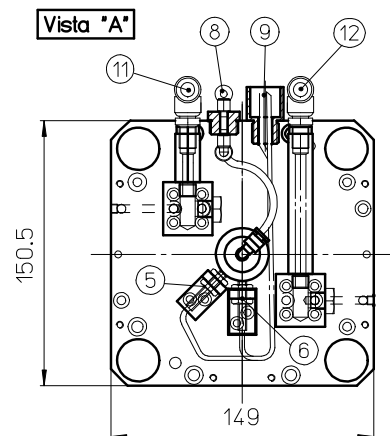
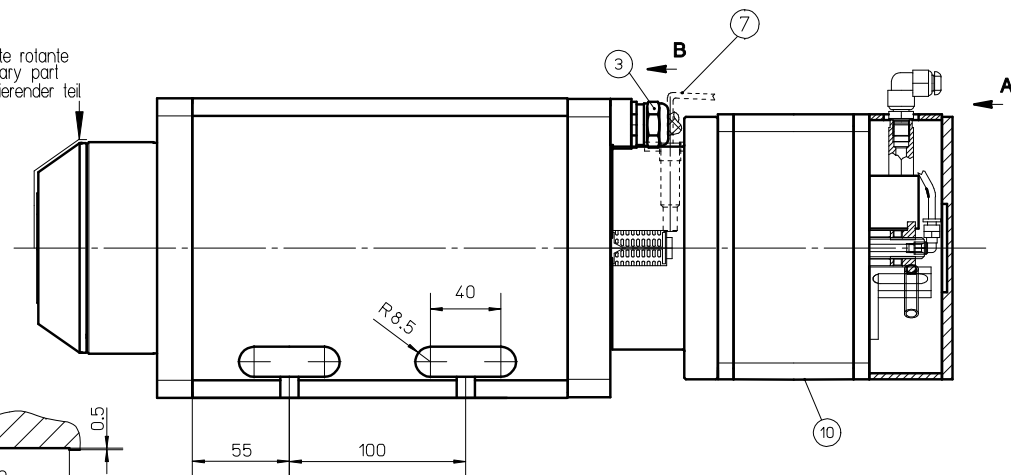
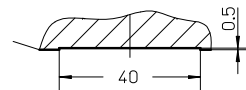


- ① Ingresso aria compressa per raffreddamento carcassa  
Compressed air input for frame cooling of the electric spindle  
Entrée air sec pour refroidissement corps mandrin
- ② Silenziatore per scarico aria compressa  
Compressed silenced air outlet  
Silenced pur air comprime'
- ③ Uscita cavi elettrici  
Electical cable's exit  
Sortie cables électriques
- ④ Proximity per albero fermo (analogo norma NAMUR)  
Proximity for the shaft's arrest  
Capteur pour l'arrêt de l'arbre
- ⑤ Proximity per controllo pinza chiusa (norma PNP)  
Proximity for closed collet's control  
Capteur pour contrôle fermeture de la pince
- ⑥ Proximity per controllo pinza aperta (norma PNP)  
Proximity for opened collet's control  
Capteur pour contrôle ouverture de la pince
- ⑦ Proximity per controllo utensile in pinza (norma PNP)  
Proximity for opened tool holder cones control  
Capteur pour contrôle outil bloqué dans la pince
- ⑧ Ingresso aria per pulizia cono portautensile 4 Bar  
Input of the air for the tool holder cone's cleaning  
Entrée air nettoyage cône porte-outil
- ⑨ Pressacavo per uscita cavi proximity  
Electrical cable for the proximity cable's output  
Cable électrique pour sortie cables du capteur
- ⑩ Cilindro pneumatico a doppio effetto  
Double acting pneumatic cylinder  
Cylindre pneumatique double effet
- ⑪ Mandata per cilindro pneumatico 7 bar
- ⑫ Delivery for pneumatic cylinder  
Refolement pour cylindre pneumatique
- ⑬ Ingresso aria secca per pressurizzazione naso mandrino 2.5 bar  
Pneumatic inlet for nose pressurization  
Entrée air sec pressurisation nez du mandrin



Parte rotante  
Rotary part  
Rotierender teil



| V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | HP                   | HZ                                                                         | Giri/min rpm upm | A                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A termine di legge ci riserviamo la proprietà di questo disegno. E' vietata qualsiasi riproduzione senza nostra autorizzazione.<br/>The copyright of this drawing is ours; no copies thereof can be done without our prior approval.<br/>Gesetzmassig ist das Einetum dieser Zeichnung für uns vorbehalten; Kopien davon darf man nur mit unserer Genehmigung erfolgen.</p> |                      |                                                                            |                  |                                                                                                                                     |
| <br><b>CARATE BRIANZA (MI)</b><br><b>ITALY</b>                                                                                                                                                                                                                                              |                      | <b>ELETTROMANDRINO</b><br><b>ELECTRIC SPINDLE</b><br><b>ELEKTROSPINDEL</b> |                  | <b>DIMENSIONI ESTERNE</b><br><b>OVERALL DIMENSION</b><br><b>AusmaBe</b>                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                      | Ingombro :<br>RC 135/22 50 FP1 HSK F63 CR PDE                              |                  |                                                                                                                                     |
| Rev.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Descrizione modifica | Firma                                                                      | Data             | DATA,DATE,Datum                                                                                                                     |
| Modifiche                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                      |                                                                            |                  | <b>DISegnato DA:</b><br><b>CONTROLLATO DA:</b><br><b>APPROVATO DA:</b><br><b>DISeGNO,DRAWING,Zeichnung No.</b><br><b>63F0177/IN</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                      |                                                                            |                  | <b>REV.N°</b><br><b>00</b>                                                                                                          |